

D2 Master

Ръководство на потребителя

сериен № D2M-01 00001



Прод. ном. BG31056

Granuldisk си запазва правото да прави технически изменения на продукта.

Компанията не носи отговорност за печатни грешки.

www.granuldisk.com

Тел. +46 40 671 50 60

Съдържание

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕО ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИТЕ	5
1 Общо описание и безопасност	7
1.1 Бележки и предупреждения	7
1.2 Технически данни за D2 Master	10
1.3 SIMpel – лесен достъп до информация	13
2 При експлоатация	17
2.1 Табло за управление	17
2.2 Стартиране и работа	18
2.3 Зареждане на съдове за миене	22
3 Потребителски настройки	23
4 Ежедневно почистване	25
5 Икони за грешки и отстраняване на неизправности	29
5.1 Икони за грешки на дисплея	29
5.2 Отстраняване на неизправности	31
6 Бележки	33



ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕО ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИТЕ

Оригинал

Директива 2006/42/ЕО, приложение II IA

Производител (и където е уместно, негов упълномощен представител):

Представител: Nordisk Clean Solutions
Адрес: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

с настоящото декларира, че

Тип на машината: Миялна машина за кухненски съдове за професионални кухни
№ на машината: D2 Master

Отговаря на изискванията на Директивата относно машините **2006/42/ЕО**.

Отговаря на приложимите изисквания на следните директиви на ЕО:

2014/35/ЕС

2014/30/ЕС, EMC

Прилагат се следните хармонизирани стандарти:

EN 60335-2-58:2017

EN 60335-2-58:2005/A12:2016

EN 55014-1:2017/A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EN 61000-6-2:2019

EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012

Приложени са следните други стандарти и спецификации:

SS-EN 1717:2000

Упълномощен да състави техническото досие:

Име: Штафан Стегмарк [Staffan Stegmark]
Адрес: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Подпис:

Място и дата: Малмьо, 01.03.2024 г.

Подпис:



Име: Микаел Самюелсон [Mikael Samuelsson]

Длъжност: Главен изпълнителен директор

1 Общо описание и безопасност

1.1 Бележки и предупреждения



БЕЛЕЖКА

D2 Master е решение за измиване за професионални кухни, предназначено за миене на съдове, прибори и чаши.

Настоящото ръководство съдържа насоки за правилното използване на *D2 Master*.

Nordisk Clean Solutions препоръчва да проучите ръководство в детайли, за да сте сигурни, че *D2 Master* е монтирана и се използва правилно и безопасно.

Уверете се, че ръководството е винаги на разположение по време на целия цикъл на експлоатация на уреда.

Nordisk Clean Solutions не носи отговорност за повреди на оборудването или други повреди или наранявания, причинени от неспазване на указанията в настоящото ръководство.

Потребителят не трябва да извършва ремонт или поддръжка на съдомиялната машина. Обслужването и поддръжката трябва да се извършват от квалифициран и упълномощен персонал.

Всяко съдействие, необходимо за тази съдомиялна машина, следва да се оказва от упълномощен персонал.

Използвайте само оригинални резервни части, в противен случай издадената гаранция за продукта и отговорността на производителя ще станат невалидни.

Машината е предназначена за професионални кухни със стайна температура между минимум 5°C и максимум 35°C.

Относно обработката и употребата на почистващ препарат и препарат за изплакване с продукта, моля, вижте инструкциите на производителя на тези химикали.

Използвайте висококачествени продукти за най-добър резултат от измиването. Също така, вижте информацията за почистващия препарат и препарата за измиване в Ръководството за обслужване.

Използвайте защитни ръкавици и предпазни очила, когато работите с химикалите.

Ръководство за потребителя в оригинал.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При използване на този уред трябва да се спазват следните основни правила:

- Никога не използвайте уреда с боси крака.
- Не поставяйте голите си ръце във вода, съдържаща миещ препарат. Ако това се случи неволно, измийте добре ръцете си с течаща вода.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

D2 Master е професионална машина. Трябва да се използва само от възрастни и упълномощен персонал. Трябва да се инсталира и ремонтира само от квалифициран техник. Производителят отхвърля всякакви форми на отговорност за неправилна употреба, поддръжка и ремонти.

D2 Master не трябва да се използва от деца или от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или от лица, които не са били подходящо обучени или не са контролирани.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

D2 Master е предназначена само и изключително за миене на чаши, съдове и готварски съдове, замърсени с остатъци от човешка храна.

Не я използвайте за миене на предмети, замърсени с бензин или боя. Не мийте парчета стомана или метал, крехки предмети или предмети от материал, който няма да издържи на процеса на миене. Не използвайте киселинни или алкални корозивни химически продукти, разтворители или миещи препарати на хлорна основа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Машината използва гореща вода. Риск от изгаряне.

Не отваряйте капака, когато машината работи. Съдомиялната машина е оборудвана с предпазно устройство, което незабавно ще спре машината, за да избегне изтичане на вода, ако капакът бъде случайно отворен.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не поставяйте никакви предмети отгоре върху капака.

Не стойте върху машината, тя не е предназначена да издържа тежестта на хората.

***ELECTRICAL***

Не използвайте вода за гасене на пожар, причинен от електрически части.

**БЕЛЕЖКА**

Когато почиствате машината, моля, следвайте внимателно инструкциите в глава 4 „Ежедневно почистване“.

1.2 Технически данни за D2 Master

Обща информация

Конструкция

Конзолна съдомиялна машина

Кошница за миене на съдове от полипропилен – Кошница за миене на стъклени съдове от полипропилен.

Външни размери

Външни размери В x Ш x Д (в отворено състояние и височина на плота 860 мм)

1950 мм x 655 мм (+ дръжка 100 мм) x 745 мм (+ дръжка 95 мм) (стандартна машина)

1950 мм x 655 мм (+ дръжка 100 мм) x 785 мм (+ дръжка 95 мм) (с опция за автоматично вдигане на капака)

2125 мм x 655 мм (+ дръжка 100 мм) x 785 мм (+ дръжка 95 мм) (с опция за регенериране на топлина)

Тегло (празна/пълна)

120/160 кг (стандартна машина)

132/172 кг (с опция за автоматично вдигане на капака)

142/182 кг (с опция за регенериране на топлина)

150/190 кг (с опция за автоматично вдигане на капака и регенериране на топлина)

Обем на резервоара

30 литра

Обем на резервоара за изплакване

7 литра

Просвет

430 мм

Обем на водата за изплакване

1,3 литра

Температура на водата за измиване***

60 °C

Температура на водата за изплакване***

85° C

Ниво на звуковото налягане

<59 dB(A) ISO 11203

ПРОГРАМИ И КАПАЦИТЕТ

Програми за миене	1 мин (стъклени съдове) 2 мин. (съдове за хранене) 3 мин. (прибори за хранене) 8 мин. (кухненска посуда)
EcoExchanger (опция)	Удължава цикъла на миене с 30 секунди.
Капацитет на програмата	18 чинии за вечеря или 12 чинии за супа Ø 240 мм – 25 стъклени/порцеланови чаши Ø 90 мм
Време за стартиране (пълнене и загряване)	18 мин при температура на постъпващата вода 55 °C
Време за смяна на водата	16 мин при температура на постъпващата вода 55 °C

ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Напрежение**	380/400/415 V/3N~/50 Hz 230 V/3N~/50 Hz
Предпазител	16 A (400 V) 20 A (230 V)
Честота	50 Hz
Максимален изход	7,1 kW
Помпа за миене на чинии	1,1 kW
Помпа за изплакване	0,18 kW
Нагревателен елемент на резервоара за миене*	3 kW
Нагревателен елемент на резервоара за изплакване*	6 kW
Клас на херметизация на корпуса	IPX5****

СВЪРЗВАНЕ С ВОДА

Твърдост на водата/свързване	Обща твърдост: <4°dH; 7°f; 70 PPM Входящ маркуч с ¾" женски накрайник – 1,3 м 200 – 500 kPa (2 – 5 бара)
------------------------------	--

ВЕНТИЛАЦИЯ И ИЗТОЧВАНЕ

Изисквания за вентилация	600 м³/ч
Изисквания за вентилация с EcoExchanger	450 м³/ч

Топлина, излъчвана в помещението (обща/ възприемана/ неявна)	5,3 kW/1,5 kW/3,8 kW
Топлина, излъчвана в помещението с EcoExchanger (обща/ възприемана/ неявна)	4,4 kW/1,5 kW/2,9 kW
Дренаж	Маркуч за източване Ø 28 мм – 1,3 м
Изискване за капацитет за източване	50 л/мин
Температура на водата при източване	65° C
Дренажна помпа	40 W
Дренажна помпа с максимална подемна височина	800 мм

ПРЕПАРАТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ И ПРЕПАРАТ ЗА ИЗПЛАКВАНЕ

Дозаторите за течен миеш препарат и препарат за изплакване с перисталтична помпа са интегрирани в машината.



БЕЛЕЖКА

D2 Master трябва да бъде монтирана в съответствие с националните разпоредби. *D2 Master* се доставя с 2-метров електрически кабел за свързване към одобрено устройство за прекъсване на електрозахранването от електропреносната мрежа. Устройството за прекъсване на електрозахранването не е включено в доставката.

* Да не се използва едновременно.

** За конкретна информация по отношение на доставените уреди, вижте табелката с технически данни на машината.

*** Фабрични настройки. Настройките може да са променени съгласно местните стандарти.

**** Не почиствайте машината с вода под високо налягане.

1.3 SIMpel – лесен достъп до информация

За улеснение на оператора при намиране на информация и как да се използва уредът на D2 Master е предоставен QR код.

Стикерът е поставен в долния десен ъгъл на капака.



- 1 Сканирайте QR кода на стикера.

Вижте Figure 1



Figure 1

- 2 Когато сканирате QR кода, влизате в следното меню.

(Обърнете внимание, че интерфейсът може да варира в зависимост от използваното устройство).

Вижте Figure 2 Меню

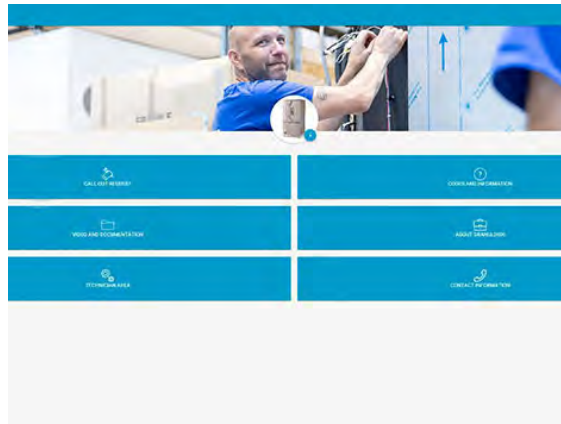
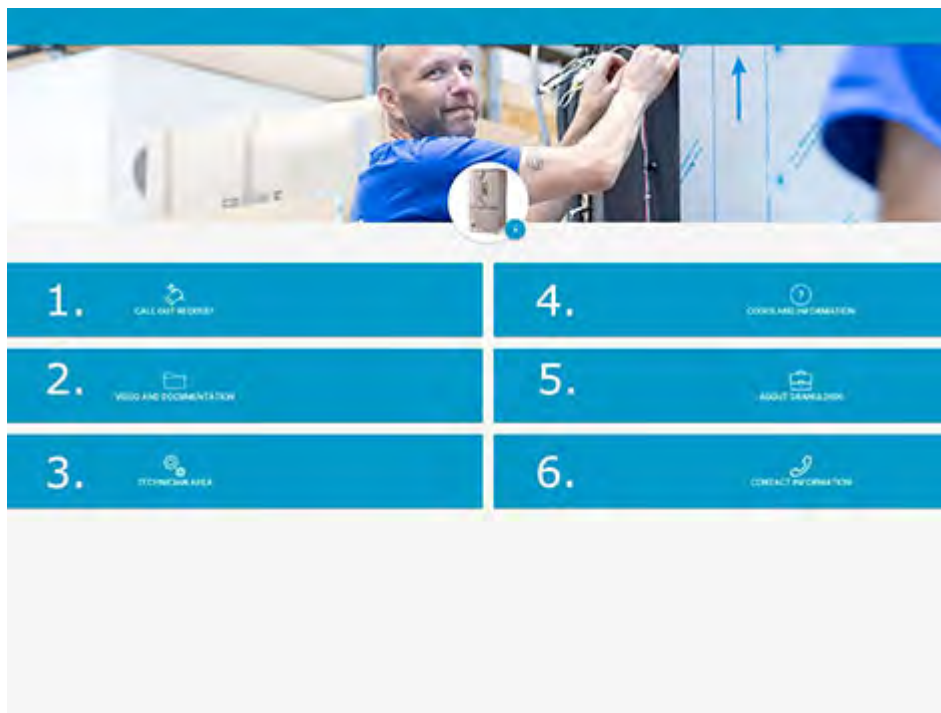


Figure 2 Меню

- 3 Изберете езика от горния десен ъгъл. По подразбиране е зададен английски език.

Обяснение на различните полета:



1. ЗАЯВКА ЗА ПОСЕЩЕНИЕ НА ТЕХНИК	Извършване на сервизен преглед на място на машината
2. ВИДЕО И ДОКУМЕНТАЦИЯ	Ръководства за потребителя и видеоклипове за аксесоарите/ежедневно почистване
3. ЗОНА НА ТЕХНИКА	Само за техници/сервизни партньори
4. КОДОВЕ И ИНФОРМАЦИЯ	Списък с кодове на грешки

5. ЗА НИТО:ДИСК	Връзка към nordiskclean.com
6. ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОНТАКТИ	Информация за контакти със сервизния партньор

2 При експлоатация

2.1 Табло за управление



1. ВКЛ./ИЗКЛ.
2. МЕНЮ — за влизане в потребителските настройки.
3. Стрелка НАГОРЕ — за превключване нагоре на дисплея.
4. Стрелка НАДОЛУ — за превключване надолу на дисплея.
5. ПОТВЪРЖДАВАНЕ
6. Ако автоматично отваряне: деактивирайте автоматичното отваряне на капака, като натиснете червения бутон от дясната страна на панела.

При деактивиране на автоматичното отваряне може да се използва ръчното.

2.2 Стартиране и работа

- 1 Включете главния електрически прекъсвач.

Дисплеят светва и преминава в режим ИЗКЛ.

Капак с автоматично отваряне: капакът се спуска надолу за калибриране.

- 2 Натиснете и задръжте бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ) в горния ляв ъгъл. Дисплеят светва и D2 Master започва да се пълни с вода и да се нагрява до правилните температури в резервоара за измиване и изплакване.

Капак с автоматично отваряне: капакът се вдига и ще остане отворен по време на фазата на пълнене и загряване.

Времето за пълнене и загряване е пригл. 18 минути при 55° C температура на постъпващата вода.

Бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) е жълт по време на фазата на пълнене и загряване.

Вижте Figure 3 Пълнене с вода

- 3 D2 Master е готова за работа, когато бутонът „CONFIRM“ (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) светне в зелено.

Вижте Figure 4 Готова за употреба



Figure 3 Пълнене с вода



Figure 4 Готова за употреба

4 Изберете програма за миене с бутоните **НАГОРЕ** и **НАДОЛУ**.

- Стъклени съдове – 1 мин
- Съдове за хранене – 2 мин
- Прибори за хранене – 3 мин
- Кухненска посуда – 8 мин

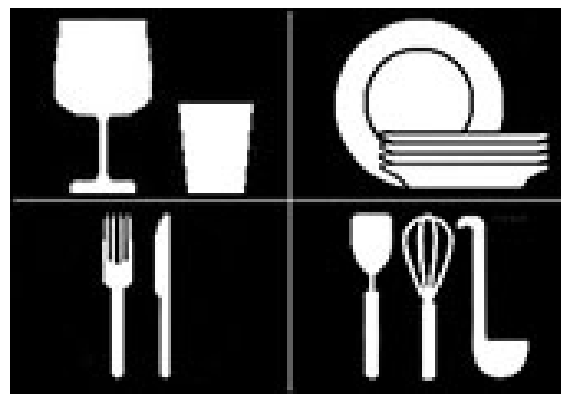


Figure 5 4 програми



БЕЛЕЖКА

Към всеки цикъл ще бъдат добавени по 30 секунди, ако *Lean Wash Center® D2 Master* разполага с опцията „EcoExchanger“.

5 Стартиране на D2 Master до:

- Автоматичен капак: С помощта на крачния механизъм или натискане на бутона **CONFIRM** (**ПОТВЪРЖДАВАНЕ**).

Вижте Figure 6 Крачен механизъм

- Капак с ръчно отваряне: операторът трябва да спусне капака ръчно.



Figure 6 Крачен механизъм

6 Когато D2 Master работи, на дисплея ще се покаже обратно отброяване на цикъла на измиване и бутонът „CONFIRM“ (**ПОТВЪРЖДАВАНЕ**) светва в синьо.

Вижте Figure 7 Обратно отброяване

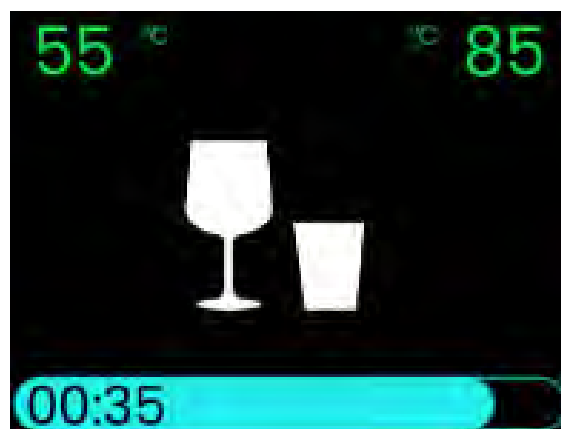


Figure 7 Обратно отброяване

- 7 Програмата е готова, когато бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) стане зелен.
- Капак с автоматично отваряне – капакът се отваря автоматично.
 - Капак с ръчно отваряне – вдигнете капака ръчно.

- 8 Ако е необходима смяна на водата, натиснете и задръжте бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ) и изберете със стрелка надолу „Water change“ (Смяна на водата).

Вижте Figure 8 Изберете *Water change* (Смяна на водата)

Потвърдете, като натиснете бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Източването, пълненето и повторното загряване на резервоара отнема около 16 минути при 55°C температура на постъпващата вода.



Figure 8 Изберете *Water change* (Смяна на водата)



БЕЛЕЖКА

Ако не се постигне правилна температура преди цикъла на миене или по време на цикъла на изплакване, термоспирането ще се активира.

Обратното броене ще спре и температурата за измиване или изплакване ще започне да мига. Иконата за термоспиране ще бъде показана на дисплея.

При достигане на правилната температура програмата и обратното броене ще продължат.



Figure 9 Резервоар за измиване или изплакване при термоспиране

**БЕЛЕЖКА**

Когато уредът не се използва в продължение на 20 минути (това време може да се програмира от менюто за техниките), той ще влезе в режим на готовност, като поддържа температурите по-ниски, за да пести енергия. За да излезете от функцията, натиснете произволен бутон или отворете капака.



Figure 10 Режим на готовност

2.3 Зареждане на съдове за миене

Кошница за чинии или купи
(28148)

Капацитет: 18 чинии за основно ястие или 12 купи за супа \varnothing 240 мм.

Вижте Figure 11 Кошница за съдове за хранене

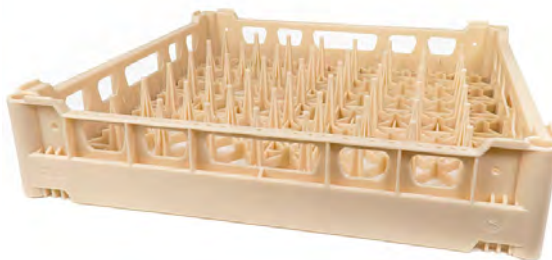


Figure 11 Кошница за съдове за хранене

Кошница за стъклени чаши и халби (28149)

Капацитет: 25 стъклени/керамични чаши \varnothing 90 мм.

Вижте Figure 12 Кошница за стъклени съдове



Figure 12 Кошница за стъклени съдове

3 Потребителски настройки

Има 6 (шест) настройки, които, като ползвател на машината, може да промените.

- Часовник
- Подсветка
- Звуков сигнал
- Език
- Конзола (автоматично стартиране)
- Автоматично отваряне (налично само за конзолни съдомиялни машини)

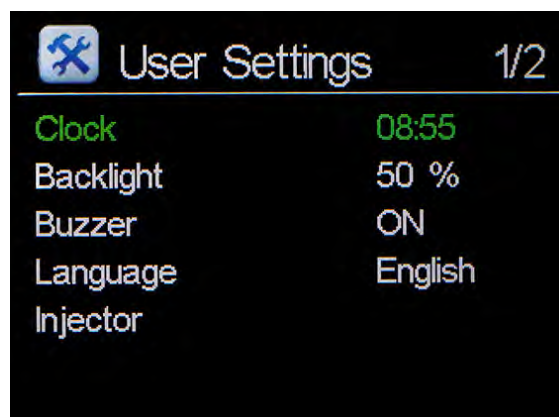


Figure 13 Потребителски настройки, 1-ва страница

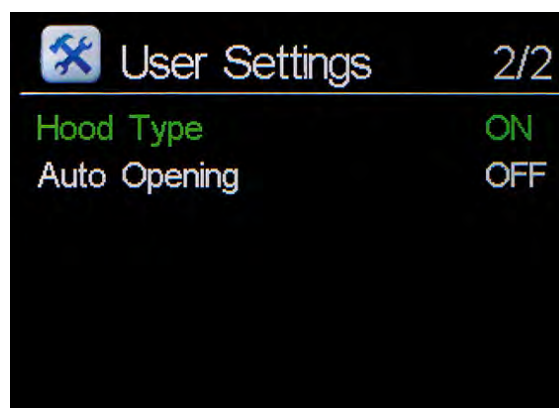


Figure 14 Потребителски настройки, 2-ра страница

За да влезете в User settings (Потребителски настройки), натиснете и задръжте бутона MENU (МЕНЮ) за 3 секунди.

Изберете кой параметър да промените, като превключвате нагоре и надолу със стрелките.

Потвърдете избора си с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Промяна на дата и час

Изберете Clock (Часовник) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Изберете кой параметър да промените. Придвижвайте се нагоре и надолу със стрелките.

Параметърът, който трябва да се промени, е показан в зелено.

Променете стойността (в жълто) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Изключете подсветката

Изберете Backlight (Подсветка) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете стойността (в жълто) на NO (НЕ) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Изключване на звуковата сигнализация

Изберете Buzzer (Звукова сигнализация) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете стойността (в жълто) на NO (НЕ) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Смяна на езика

Изберете Language (Език) в менюто User settings (Потребителски настройки) с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете стойността (в жълто) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Активиране/деактивиране на конзолата (автоматично стартиране)

Изберете „Hood type“ (Конзола) в менюто „User settings“ (Потребителски настройки) с бутона „CONFIRM“ (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете на ON (ВКЛ.) или OFF (ИЗКЛ.) (в жълто) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

Активиране/деактивиране на автоматичното отваряне (налично само за конзолни съдомиялни машини)

Изберете „Auto opening“ (Автоматично отваряне) в менюто „User settings“ (Потребителски настройки) с бутона „CONFIRM“ (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

Променете на ON (ВКЛ.) или OFF (ИЗКЛ.) (в жълто) със стрелките.

Потвърдете с бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

За да излезете от менюто: натиснете бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.).

4 Ежедневно почистване

- 1 Извадете решетката на резервоара (А) и отстранете филтъра (В).

Вижте Figure 15 Отстраняване на решетката на резервоара и филтъра

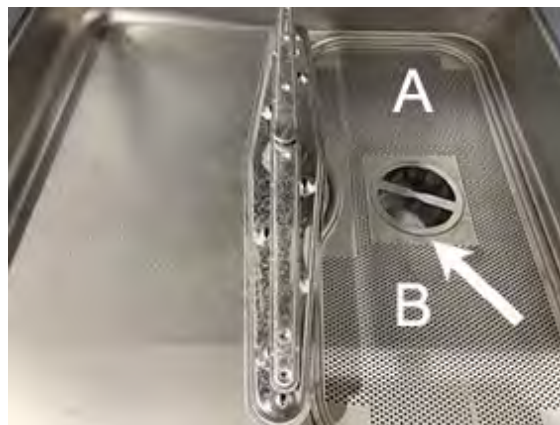


Figure 15 Отстраняване на решетката на резервоара и филтъра

- 2 Изпразнете D2 Master, като натиснете и задържите бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ) в горния ляв ъгъл. Изберете „Switches off“ (Изключва) на дисплея и „CONFIRM“ (ПОТВЪРЖДАВАНЕ).

На дисплея ще се покаже символът за празна машина и започва обратното отброяване на 20 секунди.

Вижте Figure 16 Изключва се



Figure 16 Изключва се

- 3 Ако искате да активирате програмата за „Автоматично почистване“, натиснете отново бутона CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ). Символът за „Автоматично почистване“ ще се покаже в горния десен ъгъл на дисплея.

Вижте Figure 17 Символ „Автоматично почистване“

- Автоматично отваряне на капака: Капакът се спуска автоматично.



Figure 17 Символ „Автоматично почистване“

4 Ежедневно почистване

- Ръчно затваряне на капака:
Капакът трябва да се спусне
ръчно.

Изпразването и почистването
на D2 Master ще отнеме около
3 минути.

- 4 Извадете филтъра на дъното
на резервоара.

Вижте Figure 18 Отстранете
филтъра



Figure 18 Отстранете филтъра

- 5 Измийте филтрите и решетката на резервоара.
- 6 Поставете всички части обратно на местата им. Двата кръгли филтъра
са идентични.
- 7 Развийте гайката и отстранете
горните и долните рамена
за измиване и изплакване.
Почистете и промийте
внимателно.

След почистване ги поставете
отново.

Вижте Figure 19 Долни раме-
на за измиване и изплакване

Вижте Figure 20 Горни раме-
на за измиване и изплакване



Figure 19 Долни рамена за измиване и
изплакване

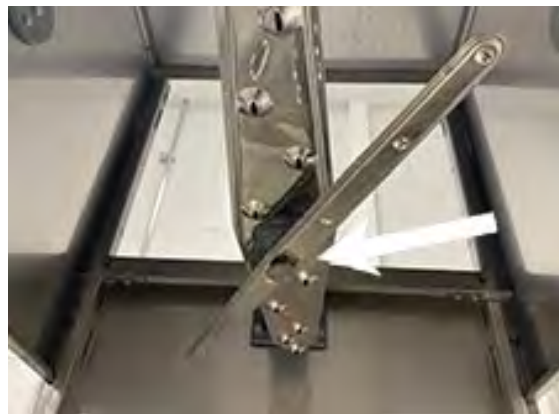


Figure 20 Горни рамена за измиване и изплакване

8 Оставете капака отворен, за да циркулира въздух.



БЕЛЕЖКА

Не оставяйте *D2 Master* включена, ако не се използва известно време или ако операторът не може да я наблюдава пряко.







БЕЛЕЖКА

Ако *D2 Master* няма да се използва за известно време, трябва да изпразните устройствата за дозиране на миеш препарат и препарат за изплакване, за да избегнете кристализации и повреди на помпата. Извадете тръбите за пълнене от контейнерите за миеш препарат и препарат за изплакване и ги накиснете в съд с чиста вода. Изпълнете няколко цикъла на миене и изпразнете напълно машината. За да приключите, изключете главния превключвател за изключване/включване и затворете крана за подаване на вода.

5 Икони за грешки и отстраняване на неизправности

5.1 Икони за грешки на дисплея

ИКОНИ ЗА ГРЕШКИ	ЗНАЧЕНИЕ	РЕШЕНИЕ
	Ниско ниво на водата в резервоара за миене.	Проверете подаването на вода от водоснабдителната мрежа. Натиснете „CONFIRM“ (ПОТВЪРЖДАВАНЕ), за да нулирате брояча. Ако проблемът продължава след изключване и повторно включване, се обадете за техническа помощ.
	Ниско ниво на водата в резервоара за изплакване.	Проверете подаването на вода от водоснабдителната мрежа. Ако проблемът продължава след изключване и повторно включване, се обадете за техническа помощ.
	Необичайно функциониране или счупване на температурния сензор в резервоара за миене или изплакване.	Изключете и включете отново. Ако проблемът продължава, обадете се за техническа помощ.

	<p>Високо ниво на водата в резервоара.</p>	<p>Проверете дали няма никакви препятствия в тръбата за източване.</p> <p>Проверете дали дренажната помпа работи правилно.</p> <p>Натиснете „CONFIRM“ (ПОТВЪРЖДАВАНЕ), за да нулирате брояча.</p> <p>Изключете и включете отново. Ако проблемът продължава, се обадете за техническа помощ.</p>

5.2 Отстраняване на неизправности

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	ВЪЗМОЖНО РЕШЕНИЕ
Лампата на захранването не се включва.	Захранването от мрежата не е свързано.	Проверете връзката към електрическата мрежа.
Цикълът на миене не се стартира.	Машината не е напълнена все още. Машината все още не е достигнала подходящата температура.	Изчакайте, докато бутонът CONFIRM (ПОТВЪРЖДАВАНЕ) стане зелен.
Незадоволителен резултат от миенето.	Пръскащите рамена са запушени или им пречи котлен камък. Недостатъчен или неподходящ миещ препарат или препарат за изплакване. Чиниите/чашите не са разположени правилно. Твърде ниска температура на миене. Зададеният цикъл е неподходящ.	Разглобете и почистете пръскащите рамена. Проверете вида и концентрацията на миещия препарат/препарата за изплакване. Подредете чиниите/чашите правилно. Проверете температурата – ако е твърде ниска, обадете се за техническа помощ. Изберете по-дълга програма.
Недостатъчно изплакване.	Пръскащите дюзи са запушени или им пречи котлен камък.	Разглобете и почистете пръскащите дюзи.

5 Икони за грешки и отстраняване 5.2 Отстраняване на неизправности на неизправности

<p>Чашите и приборите за хранене са зацапани.</p>	<p>Препаратът за изплакване е неподходящ или не е дозиран правилно.</p> <p>Твърдост на водата над 4°dH или има високо съдържание на разтворена сол.</p>	<p>Проверете контейнера с препарат за изплакване и дали е подходящ за вида на водата от водоснабдителната мрежа. Ако проблемът все още съществува, свържете се с доставчика на препарата.</p>
<p>Вода в резервоара след източване.</p>	<p>Дренажната тръба не е позиционирана правилно или е частично запушена.</p>	<p>Проверете дали тръбата и дренажът на съдомиялната машина са запушени и дали дренажът е разположен твърде високо; максимум 800 мм.</p> <p>Проверете ситата в машината.</p>

6 Бележки
